ADENDA Nº 1 AL CONTRATO Nº 03/2020

Entre la Municipalidad de Teniente 1º Manuel Irala Fernández, domiciliada en Ruta Nº 9 "Don Carlos Antonio López" Km 386,5 Departamento de Presidente Hayes, República del Paraguay, representada para este acto por el **Lic. CECILIO RAMON LOPEZ C.**, con Cédula de Identidad N° 2.335.425, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma la firma **GRUPO ZETA** domiciliada en Tacuara casi Raíces, Ciudad de San Lorenzo, República del Paraguay, representada en este acto por **DIGNO RENE RIVAS GONZALEZ**, con Cédula de Identidad N° 3.441.873, denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar la presente Adenda Nº 1 del Contrato Nº 03/2020 "CONSTRUCCIÓN DE AULAS EN ESCUELAS DEL DISTRITO DE TTE. 1º MANUEL IRALA FERNANDEZ", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 01/19 "CONSTRUCCIÓN DE AULAS EN ESCUELAS DEL DISTRITO DE TTE. 1º MANUEL IRALA FERNANDEZ" ID. 362.111.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la fecha de suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)

LPN SBE N°02/2019 CON ID N° 356724 - CONSTRUCCION DE OBRAS DE USO PUBLICO - PROYECTO DE INFRAESTRUCTURA EN EDUCACION - CONSTRUCCION Y REPARACION DE AULAS EN DIFERENTES INSTITUCIONES EDUCTIVAS con ID: 356724

LOTE Nº 1					
PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 5826 "PAZ DEL CHACO" – AULAS					
Ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Cantidad**	**Precio unitario (IVA incluido)**	**Precio total**
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	Metros Cuadrados	43,02	**180.000**	7.743.600
				Precio Total	**7.743.600**

ESCUELA BASICA Nº 5826 "PAZ DEL CHACO" – BAÑO					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,80m	Metros Cuadrados	12,16	180.000	2.188.800
2	Cámara séptica	Global	1	3.000.000	3.000.000
3	Pozo Ciego	Global	1	5.000.000	5.000.000
				Precio Total	10.188.800

ESCUELA BASICA Nº 5826 "PAZ DEL CHACO" – ALIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Excavacion para tanque de 2.20m y altura 3.40m	Unidad Global	1	3.500.000	3.500.000
				Precio Total	3.500.000
			Lote 1.1 Total		21.432.400

PLANILLA DE ADICIONALES RUBROS CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 7032 "25 LEGUAS" – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Limpieza y preparación del terreno	Metros cuadrados	43,84	3.500	153.440
2	Replanteo	Metros cuadrados	50,00	5.500	275.000
3	CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES	Metros cuadrados	61,02	28.000	1.708.560
				Precio Total	2.137.000

PLANILLA DE ADICIONALES DE ITEMS NO CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 7032 "25 LEGUAS" – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	Metros cuadrados	30,24	180.000	5.443.200
				Precio Total	5.443.200

ESCUELA BASICA Nº 7032 "25 LEGUAS" - ALJIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Excavacion para tanque de 2.20m y altura 3.40m	Unidad Global	1	3.500.000	3.500.000
				Precio Total	3.500.000
			Lote 1.2 Total		11.080.200

LOTE Nº 2

PLANILLA DE ADICIONALES RUBROS CONTRACTUALES

ESCUELA BASICA Nº 6774 18 DE DICIEMBRE - PALO BLANCO – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Limpieza y preparación del terreno	Metros cuadrados	43,84	3.500	153.440
2	Replanteo	Metros cuadrados	50,00	5.500	275.000
3	CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES	Metros cuadrados	61,02	28.000	1.708.560
				Precio Total	2.137.000

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES

ESCUELA BASICA Nº 6774 18 DE DICIEMBRE - PALO BLANCO – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	Metros cuadrados	30,24	180.000	5.443.200
				Precio Total	5.443.200

ESCUELA BASICA Nº 6774 18 DE DICIEMBRE - PALO BLANCO – ALJIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Excavación para tanque de 2.20m y altura 3.40m	Unidad Global	1	3.500.000	3.500.000
				Precio Total	3.500.000
			Lote 2.1 Total		11.080.200

PLANILLA DE ADICIONALES RUBROS CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 6772 29 DE SETIEMBRE - CAMPO LARGO – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Limpieza y preparación del terreno**	**Metros cuadrados**	**43,84**	**3.500**	**153.440**
2	**Replanteo**	**Metros cuadrados**	**50,00**	**5.500**	**275.000**
3	**CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES**	**Metros cuadrados**	**61,02**	**28.000**	**1.708.560**
				Precio Total	**2.137.000**

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 6772 29 DE SETIEMBRE - CAMPO LARGO – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	**Metros cuadrados**	**30,24**	**180.000**	**5.443.200**
				Precio Total	**5.433.200**
ESCUELA BASICA Nº 6772 29 DE SETIEMBRE - CAMPO LARGO"- ALJIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Excavacion para tanque de 2.20m y altura 3.40m**	**Unidad Global**	**1**	**3.500.000**	**3.500.000**
				Precio Total	**3.500.000**
			Lote 2.2 Total		**11.080.200**

PLANILLA DE ADICIONALES RUBROS CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 6775 19 DE ABRIL - NICH´A TOYISH –AULA					
Ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Cantidad**	**Precio unitario (IVA incluido)**	**Precio total**
1	**Limpieza y peparacion del terreno**	**Metros cuadrados**	**43,84**	**3.500**	**153.440**
2	**Replanteo**	**Metros cuadrados**	**50,00**	**5.500**	**275.000**
3	**CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES**	**Metros cuadrados**	**61,02**	**28.000**	**1.708.560**
				Precio Total	**2.137.000**

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA Nº 6775 19 DE ABRIL - NICH´A TOYISH –AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	Metros cuadrados	30,24	180.000	5.443.200
				Precio Total	5.443.200
ESCUELA BASICA Nº 6775 19 DE ABRIL - NICH´A TOYISH – BAÑO					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,80m	Metros Cuadrados	12,16	180.000	2.188.800
3	Cámara séptica	Global	1	3.000.000	3.000.000
4	Pozo Ciego	Global	1	5.000.000	5.000.000
				Precio Total	10.188.800
ESCUELA BASICA Nº 6775 19 DE ABRIL - NICH´A TOYISH – ALJIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Excavacion para tanque de 2.20m y altura 3.40m	Unidad Global	1	3.500.000	3.500.000
				Precio Total	3.500.000
				Lote 2.3 Total	21.269.000

LOTE Nº 3

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA 5831 NUEVA PROMESA – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Limpieza y preparación del terreno	Metros cuadrados	43,84	3.500	153.440
2	Replanteo	Metros cuadrados	50,00	5.500	275.000
3	CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES	Metros cuadrados	61,02	28.000	1.708.560
				Precio Total	2.137.000

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES					
ESCUELA BASICA 5831 NUEVA PROMESA – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,90m	**Metros cuadrados**	**30,24**	**180.000**	**5.443.200**
				Precio Total	**5.443.200**
ESCUELA BASICA 5831 NUEVA PROMESA – BAÑO					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,80m	**Metros Cuadrados**	**12,16**	**180.000**	**2.188.800**
2	**Cámara séptica**	**Global**	**1**	**3.000.000**	**3.000.000**
3	**Pozo Ciego**	**Global**	**1**	**5.000.000**	**5.000.000**
				Precio Total	**10.188.800**
ESCUELA BASICA 5831 NUEVA PROMESA – ALJIBE					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Excavación para tanque de 2.20m y altura 3.40m**	**Unidad Global**	**1**	**3.500.000**	**3.500.000**
				Precio Total	**3.500.000**
			Lote 3.1 Total		**21.269.000**

PLANILLA DE ADICIONALES RUBROS CONTRACTUALES					
COLEGIO NACIONAL SAN JUAN BAUTISTA – AULA					
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Limpieza y peparacion del terreno**	**Metros cuadrados**	**43,84**	**3.500**	**153.440**
2	**Replanteo**	**Metros cuadrados**	**50,00**	**5.500**	**275.000**
3	**CONTRAPISO DE H° DE CASCOTES**	**Metros cuadrados**	**61,02**	**28.000**	**1.708.560**
				Precio Total	**2.137.000**

PLANILLA DE ADICIONALES DE RUBROS NO CONTRACTUALES

COLEGIO NACIONAL SAN JUAN BAUTISTA – AULA

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Guarda obra**	**Metros cuadrados**	**30,24**	**180.000**	**5.443.200**
				Precio Total	**5.443.200**

COLEGIO NACIONAL SAN JUAN BAUTISTA – BAÑO

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Guarda Obra**	**Metros Cuadrados**	**12,16**	**180.000**	**2.188.800**
3	**Camara septica**	**Global**	**1**	**3.000.000**	**3.000.000**
4	**Pozo Ciego**	**Global**	**1**	**5.000.000**	**5.000.000**
				Precio Total	**10.188.800**

COLEGIO NACIONAL SAN JUAN BAUTISTA – ALJIBE

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Excavacion para tanque de 2.20m y altura 3.40m**	**Unidad Global**	**1**	3.500.000	**3.500.000**
				Precio Total	**3.500.000**
			Lote 3.2 Total		**21.269.000**

PLANILLA DE ADICIONALES DE ITEMS CONTRACTUALES

ESCUELA BASICA Nº 1803 SAN JUAN BAUTISTA DE LA SALLE . CAMPO ACEVAL – BAÑO

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**Acometida de tablero seccional**	**Global**	**1**	**1.785.000**	**1.785.000**
				Precio Total	**1.785.000**

PLANILLA DE ADICIONALES DE ITEMS NO CONTRACTUALES

ESCUELA BASICA Nº 1803 SAN JUAN BAUTISTA DE LA SALLE. CAMPO ACEVAL – BAÑO

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Guarda Obra perimetral ancho de 0,80m	**Metros Cuadrados**	**12,16**	**180.000**	**2.188.800**

2	Cámara séptica	Global	1	3.000.000	3.000.000
3	Pozo Ciego	Global	1	5.000.000	5.000.000
					10.188.800
			Lote 3.3 Total		11.973.800
TOTAL GENERAL – AMPLIACION					Gs. 130.453.800

El monto total de Ampliación es de Gs. 130.453.800 (Guaraníes Ciento treinta millones cuatrocientos cincuenta y tres mil ochocientos). Correspondiendo:

- **Lote Nº 1:** Gs. 32.512.600 (Guaraníes Treinta y dos millones quinientos doce mil seiscientos).
- **Lote Nº 2:** Gs. 43.429.400 (Guaraníes Cuarenta y tres millones cuatrocientos veintinueve mil cuatrocientos).
- **Lote Nº 3:** Gs. 54.511.800 (Cincuenta y cuatro millones quinientos once mil ochocientos (Guaraníes Cincuenta y cuatro millones quinientos once mil ochocientos).

Los mismos serán cubiertos del presupuesto aprobado para el Ejercicio Fiscal 2020. Recursos Propios FF: 30 OF: 003 FONACIDE.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

Plazo de entrega de las obras de Ampliación: Veinte (20) corridos contados desde la suscripción de la presente adenda

Lugar de las Obras:

LOTE Nº	ITEMS Nº	INSTITUCIÓN
1	1	ESCUELA BASICA Nº 5826 "PAZ DEL CHACO"
	2	ESCUELA BASICA Nº 7032 "25 LEGUAS"
2	1	ESCUELA BASICA Nº 6774 18 DE DICIEMBRE - PALO BLANCO
	2	ESCUELA BASICA Nº 6772 29 DE SETIEMBRE - CAMPO LARGO
	3	ESCUELA BASICA Nº 6775 19 DE ABRIL - NICH´A TOYISH
3	1	ESCUELA BASICA 5831 NUEVA PROMESA
	2	COLEGIO NACIONAL SAN JUAN BAUTISTA
	3	ESCUELA BASICA N° 1803 SAN JUAN BAUTISTA DE LA SALLE - CAMPO ACEVAL

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.
Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.
Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Tte. 1° Manuel Irala Fernández, República del Paraguay, a los 29 días del mes de octubre del año 2020.

Sr. DIGNO RENE RIVAS GONZALEZ
Representante
GRUPO ZETA

Lic. CECILIO RAMÓN LOPEZ C.
Intendente Municipal
Ciudad de Tte. 1° Manuel Irala Fernández